



Scratchy Scratch Paper
Papier à Gratter
Papel Para Raspar
Carta Graffiar
Kratz Papier

INSTRUCTION MANUAL MANUEL D'INSTRUCTIONS MANUAL DE INSTRUCCIONES MANUALE DI ISTRUZIONI BEDIENUNGSANLEITUNG

A-PL-0088, A-PL-0101, A-PL-0781, A-PL-0798

Revision: v20210107

Keep a copy of these instructions for future reference. The latest version of these instructions is available online at WWW.PLBFUN.COM | Additional resources such as examples on how to use, and tutorial videos are also available online at WWW.PLBFUN.COM

Conservez une copie de ces instructions pour référence future. La dernière version de ces instructions est disponible en ligne sur WWW.PLBFUN.COM | Des ressources supplémentaires telles que des exemples d'utilisation et des vidéos de didacticiel sont également disponibles en ligne sur WWW.PLBFUN.COM

Guarde una copia de estas instrucciones para futuras consultas. La última versión de estas instrucciones está disponible en línea en WWW.PLBFUN.COM | Recursos adicionales, como ejemplos de uso y videos tutoriales, también están disponibles en línea en WWW.PLBFUN.COM

Conserva una copia di queste istruzioni per riferimento futuro. L'ultima versione di queste istruzioni è disponibile online su WWW.PLBFUN.COM | Risorse aggiuntive come esempi sull'utilizzo e video tutorial sono disponibili anche in linea su WWW.PLBFUN.COM

Bewahren Sie eine Kopie dieser Anweisungen zum späteren Nachschlagen auf. Die neueste Version dieser Anleitung ist online unter WWW.PLBFUN.COM verfügbar | Zusätzliche Ressourcen wie Beispiele zur Verwendung und Lernvideos sind auch online unter WWW.PLBFUN.COM verfügbar

FOR AGES 4 YEARS AND UP. | POUR LES 4 ANS ET PLUS. | PARA EDADES DE 4 AÑOS Y MÁS. | DAI 4 ANNI IN SU. | FÜR ALTER 4 JAHRE UND OBEN.

	WARNING: CHOKING HAZARD – Small Parts. Not for Children Under 3 years.
	CAUTION: FUNCTIONAL SHARP POINT Stylus is Sharp.

WARNING:

Stylus scratcher is sharp. Small parts. Ages 4 and up.

ATTENTION:

Petites pieces. Le stylet est tranchant. 4 ans et plus.

ADVERTENCIA:

Piezas pequeñas. Los rascadores son agudos. De 4 años y más.

AVVERTENZA:

Piccole parti. Lo stilo è acuto. Dai 4 anni in su.

ACHTUNG:

Klein Teile. Stift ist scharf. Ab 4 Jahren.

OUR STORY

Thank you very much for choosing **Purple Ladybug**!

We are all about creating fun! We are a family-operated business and for us, it all started when we saw the joy and delight our own kids got from playing with simple toys. Now, our goal is to offer high quality products at great value for your family to enjoy too!

Our products are all rigorously kid-tested for fun and quality. The **Purple Ladybug** logo means you get a kid-tested stamp of approval on a genuine **Purple Ladybug** product.

We hope that you enjoy your new **Purple Ladybug** product and would love to hear from you with pictures of your creations and how you use them.

Follow Us On Your Favorite Social Media Platform.

@PLBFUN



WWW.PLBFUN.COM

ENGLISH

Scratch through the black surface to reveal the vibrant background underneath. Showcase your creativity!

HOW IT WORKS

Your new scratch paper contains brilliant contrasting backgrounds under the opaque surface. Simply use the included stylus scratchers to scratch it away to reveal what's underneath.

Draw your own unique art, write messages, or trace the enclosed stencils.

INSTRUCTIONS

Open the package and select which scratch paper to use for your artistic creation.

Hold a stylus scratcher in your hand the same way you would hold a pencil or pen to write, with the sharp tip down.

Use the stylus to scratch the surface of the paper gently, but firmly enough that your movement removes the top layer.

TIP: Try different angles of the scratch stylus and applying different amounts of pressure to get different style of scratch lines.

TIP: If the tip of your stylus gets dull, you can use a sharpener or sandpaper to sharpen it.

Occasionally tap the paper vertically to remove any residue left by your scratches. Alternatively, use a tissue paper to wipe away the excess residue. Doing this keeps your work smudge-free and keeps your hands and work area clean.

Scratch away! Reveal the background under the opaque layer with every stroke of your stylus!

STENCILS

Your **Purple Ladybug** Scratchy Scratch Paper kit may contain stencils to help reveal your creative masterpieces, but have you thought of making your own?

An old cereal box, index cards, and cardstock are all the perfect thickness.

Just be careful tracing and cutting it. This can be useful if you like to draw the same shape many times over!

Or use cans, jars, cups, anything that you can trace around to create fun shapes!

MORE IDEAS

We included the stylus for drawing but consider using other tools to scratch away the surface. A fork, chop sticks, a stick, and a small rock all make good tools.

Give it a whirl! (Just don't use anything too sharp that will rip the paper!)

Scratch Paper is just paper, so you can cut it using scissors and create fun shapes with it as part of your design.

There are limitless possibilities to what you can create with Scratch Paper from **Purple Ladybug**. See our social media channels for more ideas on how others are using **Purple Ladybug** Scratch Paper in creative ways. (@PLBFUN)

SHOW US YOUR STUFF

We love to see your creations. Share them on social media and tag us @PLBFUN

We regularly give prizes to our fans that share their creations. When you share, you're entered.

For more scratch paper options, including notepads, loose paper, note size paper, gift bags, colored paper, check out our site at WWW.PLBFUN.COM/SCRATCH

FRANÇAIS

Grattez à travers la surface noire pour révéler l'arrière-plan vibrant en dessous. Mettez en valeur votre créativité!

COMMENT ÇA FONCTIONNE

Votre nouveau papier à gratter contient des arrière-plans brillants et contrastés sous la surface opaque. Utilisez simplement les grattoirs à stylet inclus pour le gratter et révéler ce qui se trouve en dessous.

Dessinez votre propre art unique, écrivez des messages ou tracez les pochoirs inclus.

INSTRUCTIONS

Ouvrez l'emballage et sélectionnez le papier brouillon à utiliser pour votre création artistique.

Tenez un stylet griffoir dans votre main de la même manière que vous tiendriez un crayon ou un stylo pour écrire, avec la pointe pointue vers le bas.

Utilisez le stylet pour gratter la surface du papier doucement, mais suffisamment fermement pour que votre mouvement supprime la couche supérieure.

CONSEIL: essayez différents angles du stylet scratch et appliquez différentes pressions pour obtenir un style différent de lignes de scratch.

CONSEIL: si la pointe de votre stylet devient terne, vous pouvez utiliser un taille-crayon ou du papier de verre pour l'aiguiser.

Tapotez occasionnellement le papier verticalement pour enlever tout résidu laissé par vos rayures. Vous pouvez également utiliser un papier de soie pour essuyer l'excès de résidus. Cela permet de garder votre travail sans bavures et de garder vos mains et votre zone de travail propres.

Grattez! Révélez l'arrière-plan sous le calque opaque à chaque coup de stylet!

POCHOIRS

Votre kit de papier à gratter **Purple Ladybug** peut contenir des pochoirs pour vous aider à révéler vos chefs-d'œuvre créatifs, mais avez-vous pensé à créer le vôtre?

Une vieille boîte de céréales, des fiches et du papier cartonné ont tous l'épaisseur parfaite.

Faites juste attention en le traçant et en le coupant. Cela peut être utile si vous aimez dessiner plusieurs fois la même forme!

Ou utilisez des boîtes, des pots, des tasses, tout ce que vous pouvez tracer pour créer des formes amusantes!

PLUS D'IDÉES

Nous avons inclus le stylet pour dessiner, mais envisagez d'utiliser d'autres outils pour gratter la surface. Une fourchette, des baguettes, un bâton et une petite pierre font tous de bons outils.

Essayer! (N'utilisez rien de trop tranchant qui déchirera le papier!)

Le papier à gratter n'est que du papier, vous pouvez donc le couper à l'aide de ciseaux et créer des formes amusantes avec lui dans le cadre de votre conception.

Il y a des possibilités illimitées à ce que vous pouvez créer avec le papier à gratter de **Purple Ladybug**. Consultez nos canaux de médias sociaux pour plus d'idées sur la façon dont les autres utilisent le papier à gratter **Purple Ladybug** de manière créative. (@PLBFUN)

MONTREZ-NOUS VOS TRUCS

Nous adorons voir vos créations. Partagez-les sur les réseaux sociaux et identifiez-nous @PLBFUN

Nous remettons régulièrement des prix à nos fans qui partagent leurs créations. Lorsque vous partagez, vous êtes inscrit.

Pour plus d'options de papier à gratter, y compris des blocs-notes, du papier en vrac, du papier de format note, des sacs-cadeaux, du papier de couleur, consultez notre site à WWW.PLBFUN.COM/SCRATCH

ESPAÑOL

Raspe la superficie negra para revelar el fondo vibrante debajo. ¡Muestra su creatividad!

CÓMO FUNCIONA

Su nuevo papel borrador contiene fondos contrastantes brillantes debajo de la superficie opaca. Simplemente use los rascadores de lápiz incluidos para raspar y revelar lo que hay debajo.

Dibuja tu propio arte único, escribe mensajes o calca las plantillas adjuntas.

INSTRUCCIONES

Abra el paquete y seleccione qué papel borrador usar para su creación artística.

Sostenga un lápiz óptico en su mano de la misma manera que sostendría un lápiz o un bolígrafo para escribir, con la punta afilada hacia abajo.

Utilice el lápiz óptico para raspar la superficie del papel con suavidad, pero con la suficiente firmeza para que su movimiento elimine la capa superior.

SUGERENCIA: Pruebe diferentes ángulos del lápiz táctil y aplique diferentes cantidades de presión para obtener diferentes estilos de líneas de raspado.

SUGERENCIA: Si la punta de su lápiz se vuelve desafilada, puede usar un afilador o papel de lija para afilarlo.

De vez en cuando, golpee el papel verticalmente para eliminar cualquier residuo dejado por sus rayones. Alternativamente, use un pañuelo de papel para limpiar el exceso de residuos. Hacer esto mantiene su trabajo libre de manchas y mantiene sus manos y área de trabajo limpias.

¡Raspa! ¡Revele el fondo debajo de la capa opaca con cada golpe de su lápiz!

PLANTILLAS

Su kit de papel rascador **Purple Ladybug**® puede contener plantillas para ayudar a revelar sus obras maestras creativas, pero ¿ha pensado en hacer las suyas propias?

Una vieja caja de cereal, fichas y cartulina tienen el grosor perfecto.

Solo tenga cuidado al trazarlo y cortarlo. ¡Esto puede ser útil si desea dibujar la misma forma muchas veces!

¡O use latas, frascos, tazas, cualquier cosa que pueda trazar para crear formas divertidas!

MAS IDEAS

Incluimos el lápiz óptico para dibujar, pero considere usar otras herramientas para raspar la superficie. Un tenedor, palillos, un palo y una piedra pequeña son buenas herramientas.

¡Darle un giro! (¡No use nada demasiado afilado que pueda romper el papel!)

Scratch Paper es solo papel, por lo que puede cortarlo con tijeras y crear formas divertidas con él como parte de su diseño.

Hay posibilidades ilimitadas de lo que puede crear con el papel de rascar de **Purple Ladybug**®. Consulte nuestros canales de redes sociales para obtener más ideas sobre cómo otros usan el papel de rascar **Purple Ladybug**® de manera creativa. (@PLBFUN)

MUESTRANOS TUS COSAS

Nos encanta ver tus creaciones. Compártelos en las redes sociales y etiquétanos @PLBFUN

Regularmente damos premios a nuestros fans que comparten sus creaciones. Cuando compartes, estás ingresado.

Para obtener más opciones de papel borrador, incluidos blocs de notas, papel suelto, papel de tamaño de nota, bolsas de regalo, papel de color, visite nuestro sitio en **www.PLBFUN.com/scratch**

ITALIANO

Gratta la superficie nera per rivelare lo sfondo vibrante sottostante. Mostra la tua creatività!

COME FUNZIONA

La tua nuova carta antigraffio contiene sfondi a contrasto brillante sotto la superficie opaca. Usa semplicemente i graffi per stilo inclusi per grattare via e rivelare cosa c'è sotto.

Disegna la tua arte unica, scrivi messaggi o traccia gli stampini allegati.

ISTRUZIONI

Apri la confezione e seleziona quale carta da grattare utilizzare per la tua creazione artistica.

Tieni in mano un graffio per stilo nello stesso modo in cui manteresti una matita o una penna per scrivere, con la punta affilata verso il basso.

Usa lo stilo per grattare delicatamente la superficie della carta, ma con sufficiente fermezza in modo che il tuo movimento rimuova lo strato superiore.

SUGGERIMENTO: prova diverse angolazioni dello stilo di graffio e applica diverse quantità di pressione per ottenere uno stile diverso di linee di graffio.

SUGGERIMENTO: se la punta dello stilo diventa opaca, puoi utilizzare un temperamatite o carta vetrata per affilarla.

Di tanto in tanto picchiettare la carta verticalmente per rimuovere eventuali residui lasciati dai graffi. In alternativa, utilizzare una carta velina per rimuovere i residui in eccesso. In questo modo il tuo lavoro sarà privo di sbavature e le tue mani e l'area di lavoro saranno pulite.

Gratta via! Rivela lo sfondo sotto il livello opaco ad ogni tratto dello stilo!

STENCIL

Il tuo kit Scratchy Scratch Paper **Purple Ladybug**® può contenere stencil per rivelare i tuoi capolavori creativi, ma hai pensato di crearne uno tuo?

Una vecchia scatola di cereali, schede e cartoncino hanno tutti lo spessore perfetto.

Fai solo attenzione a tracciarlo e tagliarlo. Questo può essere utile se ti piace disegnare la stessa forma molte volte!

Oppure usa lattine, barattoli, tazze, tutto ciò che puoi tracciare per creare forme divertenti!

ALTRE IDEE

Abbiamo incluso lo stilo per disegnare ma considera l'utilizzo di altri strumenti per grattare via la superficie. Una forchetta, un bastoncino, un bastoncino e una piccola roccia sono tutti ottimi strumenti.

Dagli un vortice! (Basta non usare niente di troppo affilato che strapperà la carta!)

Scratch Paper è solo carta, quindi puoi tagliarlo con le forbici e creare forme divertenti con esso come parte del tuo design.

Ci sono infinite possibilità di ciò che puoi creare con Scratch Paper di **Purple Ladybug**®. Consulta i nostri canali di social media per ulteriori idee su come gli altri utilizzano **Purple Ladybug**® Scratch Paper in modi creativi. (@PLBFUN)

MOSTRACI LE TUE COSE

Ci piace vedere le tue creazioni. Condividili sui social media e taggaci @PLBFUN

Diamo regolarmente premi ai nostri fan che condividono le loro creazioni. Quando condividi, vieni inserito.

Per ulteriori opzioni di carta antigraffio, inclusi blocchi note, carta sfusa, carta formato note, sacchetti regalo, carta colorata, visita il nostro sito all'indirizzo **WWW.PLBFUN.COM/SCRATCH**

DEUTSCH

Kratzen Sie durch die schwarze Oberfläche, um den lebendigen Hintergrund darunter freizulegen. Zeigen Sie Ihre Kreativität!

WIE ES FUNZIONIERT

Ihr neues Rubbelpapier enthält brillante kontrastierende Hintergründe unter der undurchsichtigen Oberfläche. Verwenden Sie einfach die mitgelieferten Stiftkratzer, um sie wegzukratzen und zu enthüllen, was sich darunter befindet.

Zeichnen Sie Ihre eigene einzigartige Kunst, schreiben Sie Nachrichten oder zeichnen Sie die beiliegenden Schablonen nach.

ANLEITUNG

Öffnen Sie die Verpackung und wählen Sie das Rubbelpapier aus, das Sie für Ihre künstlerische Kreation verwenden möchten.

Halten Sie einen Stiftkratzer in Ihrer Hand, so wie Sie einen Bleistift oder Stift zum Schreiben mit der scharfen Spitze nach unten halten würden.

Verwenden Sie den Stift, um die Oberfläche des Papiers sanft, aber fest genug zu kratzen, damit Ihre Bewegung die oberste Schicht entfernt.

TIPP: Probieren Sie verschiedene Winkel des Kratzstifts aus und üben Sie unterschiedlichen Druck aus, um verschiedene Arten von Kratzlinien zu erhalten.

TIPP: Wenn die Spitze Ihres Stifts stumpf wird, können Sie ihn mit einem Spitzer oder Sandpapier schärfen.

Tippen Sie gelegentlich senkrecht auf das Papier, um alle Rückstände Ihrer Kratzer zu entfernen. Verwenden Sie alternativ ein Seidenpapier, um die überschüssigen Rückstände abzuwischen. Auf diese Weise bleibt Ihre Arbeit wischfrei und Ihre Hände und Ihr Arbeitsbereich bleiben sauber.

Wegkratzen! Zeigen Sie den Hintergrund unter der undurchsichtigen Ebene mit jedem Strich Ihres Stifts!

SCHABLONEN

Ihr **Purple Ladybug**® Scratchy Scratch Paper-Kit enthält möglicherweise Schablonen, mit denen Sie Ihre kreativen Meisterwerke enthüllen können. Haben Sie jedoch darüber nachgedacht, Ihre eigenen zu machen?

Eine alte Müslischachtel, Karteikarten und Karton haben alle die perfekte Dicke.

Sei einfach vorsichtig, wenn du es verfolgst und schneidest. Dies kann nützlich sein, wenn Sie dieselbe Form mehrmals zeichnen möchten!

Oder verwenden Sie Dosen, Gläser, Tassen und alles, was Sie nachverfolgen können, um lustige Formen zu erstellen!

MEHR IDEEN

Wir haben den Stift zum Zeichnen mitgeliefert, sollten jedoch andere Werkzeuge verwenden, um die Oberfläche abzukratzen. Eine Gabel, Essstäbchen, ein Stock und ein kleiner Stein sind gute Werkzeuge.

Probieren Sie es aus! (Verwenden Sie nur nichts zu Scharfes, das das Papier zerreißt!)

Scratch Paper ist nur Papier, daher können Sie es mit einer Schere schneiden und damit lustige Formen als Teil Ihres Designs erstellen.

Es gibt unbegrenzte Möglichkeiten, was Sie mit Scratch Paper von **Purple Ladybug**® erstellen können. In unseren Social-Media-Kanälen finden Sie weitere Ideen, wie andere **Purple Ladybug**® Scratch Paper auf kreative Weise verwenden. (@PLBFUN)

ZEIGEN SIE UNS IHR PERSONAL

Wir lieben es, Ihre Kreationen zu sehen. Teile sie in sozialen Medien und tagge uns mit @PLBFUN

Wir vergeben regelmäßig Preise an unsere Fans, die ihre Kreationen teilen. Wenn Sie teilen, werden Sie eingegeben.

Weitere Optionen für Rubbelpapier, einschließlich Notizblöcke, loses Papier, Papier im Notizformat, Geschenktüten und farbiges Papier, finden Sie auf unserer Website unter **WWW.PLBFUN.COM/SCRATCH**

PURPLE LADYBUG®

© Copyright | Droits D’Auteur | Derechos de Autor | Diritto d’Autore | Urheberrechte ©:

2016-2021 - Purple Ladybug® / Purple Ladybug Novelty®

Made in Huizhou, China / Fabriqué en Huizhou, Chine / Hecho en Huizhou, China / Fatto in Huizhou, Cina / In Huizhou, China Hergestellt.

Manufactured for and imported by / Fabriqué pour et importé par / Fabricado para e importado por / Prodotto per e importato da / Hergestellt für und importiert von:

Apurimac Co., Limited
Asia: 87-105 Chatham Rd, Tsim Sha Tsui, Kowloon, Hong Kong
North America: 4283 Express Lane Ste 755-570, Sarasota FL 34249 USA
United Kingdom: 1A Rugby Rd, #21682, Twickenham, Middlesex, TW1 1DG, UK
European Union: 1st Floor, 10 Rue de l’Arquebuse, #G6, Genève, GE 1204, CH

WWW.PLBFUN.COM

Conforms to / Conforme à / Conforme a / Conforme a / Entspricht: ASTM D-4236, F-963 at time of manufacture.

WARNING:



The CE Marking on the product is the manufacturer's declaration that the product complies with the essential requirements of the relevant European health, safety and environmental protection legislation.

The UKCA Marking on the product is the manufacturer's declaration that the product complies with the essential requirements of the relevant United Kingdom health, safety and environmental protection legislation.